

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 79 (2017)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Lier l'animal et la technique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





L'exposition «Tier & Technik» occupe une place fixe dans le calendrier des salons agricoles. Photo: ldd

# Lier l'animal et la technique

La 17<sup>e</sup> édition du salon «Tier & Technik» a lieu du 24 au 26 février 2017 à Saint-Gall. 480 exposants présentent un échantillon de machines agricoles, d'outils et de méthodes de production.

**Roman Engeler**

Outre les éléments qu'on lie spontanément au salon «Tier & Technik», la 17<sup>e</sup> édition se concentre sur les notions très actuelles regroupées sous le terme «Agriculture 4.0», telles les techniques d'informations et de communications. L'exposition spéciale «Drones dans l'agriculture» en est un exemple. Les drones ne servent pas seulement aux loisirs, ils sont également utilisés de plus en plus, et de manière professionnelle, en agriculture. La technologie évolue rapidement et offre de nouvelles applications dans différents domaines. Depuis longtemps, il ne s'agit plus simplement de produire des photos. Les capteurs peuvent effectuer des mesures diverses. Avec des pulvérisateurs adaptés et des dispositifs de projection, les travaux des champs peuvent être automatisés. Des logiciels intelligents sou-

tiennent les processus et facilitent l'approche de situations complexes.

## **ASETA et Technique Agricole**

L'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA) se présente avec le concept de stand qui a été inauguré à l'Agrama en novembre dernier. Un stand lumineux et accueillant (halle 2.0, stand 01) devrait favoriser cette année aussi les échanges professionnels et les discussions de tout genre portant sur la technique agricole.

Les personnes présentes sur le stand accueillent les suggestions et vœux des membres et de tous les intéressés. Ceux-ci ont aussi l'occasion de découvrir le nouveau film de l'ASETA qui donne un aperçu vivant du large éventail d'activités de l'association. ■

## **Informations pratiques**

### *Heures d'ouverture*

Le salon est ouvert tous les jours du 23 au 26 février 2017 de 9 à 17 h.

### *Prix d'entrée*

- Carte journalière pour adultes: CHF 15.- (carte permanente CHF 25.-)
- Carte journalière pour enfants (de 6 à 15 ans), apprentis, étudiants, militaires: CHF 7.50 (carte permanente CHF 12.50)
- Carte journalière familiale: CHF 35.-
- Offres combinées avec réductions sur les billets de train, de bus et d'entrée au salon

Un catalogue du salon est compris dans le prix d'entrée.

Billets en ligne à commander sur:

**[www.tierundtechnik.ch/tickets](http://www.tierundtechnik.ch/tickets)**





Pulvérisateurs



Epandeurs



Semis monograin



Semis mécanique



Semis pneumatique

## Semis et pulvérisation



**Kverneland**

Qualité des machines sans compromis

**Agriott**

3052 Zollikofen, tél. 031 910 30 20, [www.agriott.ch](http://www.agriott.ch)  
Un département de Ott machines agricoles SA

**ISOBUS  
COMPATIBLE**

**Grande précision et confort de travail. – Avec Kverneland vous êtes entièrement satisfait !**

*La qualité n'implique pas  
systématiquement un  
poids élevé*



[www.lely.com](http://www.lely.com)

*De meilleurs  
résultats malgré un  
construction légère*

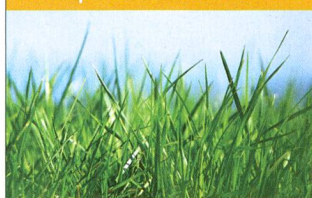
La combinaison d'un concept de construction compact et léger malgré tout favorise une consommation de carburant réduite. Grâce à un centre de gravité bas, la Lely Splendimo 260 FA est la machine idéale pour travailler dans les terrains à forte déclivité.

**Bruno Spicher – 079 673 76 97**  
Westschweiz, Mittelland

**Daniel Bosshard – 079 136 48 66**  
Ostschweiz, Zentralschweiz



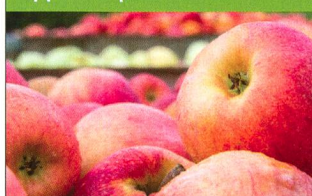
Technique de traitement du lisier



Systèmes de pompage



Appareils pour cidreries



Fabrication mécanique



## Notre diversité – votre bénéfice

Conseil de qualité et  
prestations de services complètes

Lors de la réalisation de vos projets,  
profitez de notre soutien  
et de nos solutions flexibles.

Wälchli Maschinenfabrik AG  
4805 Brittnau  
Tel. 062 745 20 40 ■ [www.waelchli-ag.ch](http://www.waelchli-ag.ch)

**Tier & Technik à St-Gall**  
halle 3.0, stand 3.0.15

**AgriMesse à Thoun**  
halle 1, stand 135





## Propreté avec Kärcher

Kärcher se présente à « Tier&Technik » avec deux produits phares : le « iSolar » et l'« EasyForce ». Le « iSolar » consiste en un accessoire pour les nettoyeurs à haute pression testé et certifié pour le nettoyage basique des modules solaires. Le mécanisme d'ouverture du jet du nouveau pistolet « EasyForce » se situe à l'arrière de la poignée. Une fois enclenché, le recul provoqué par le jet dans la main suffit à le maintenir ouvert. Une fois actionné, il n'y a plus qu'à orienter le jet dans la bonne direction.



Kärcher, halle 3.1, stand 3.1.17

## Dans les pentes

Rapid expose à « Tier&Technik », à côté du « Monta S141 », des appareils nouvellement développés tels les broyeurs ainsi que le « Multi-Twister 220 » avec tapis roulant. Ces outils permettent de travail-



ler le foin, le fourrage vert et l'ensilage au plat comme en pente. Une expérience de fauchage intéressante sera proposée aux visiteurs du salon avec des lunettes spéciales « 360°-Virtual Reality ».

Rapid Technic AG, halle 1.1, stand 1.1.16

## Diversité dans la classe moyenne

L'association des agents SDF de Suisse orientale présente un petit aperçu ainsi que quelques nouveautés d'une gamme de tracteurs en constante évolution. C'est par exemple le cas de la nouvelle série « 5 » de Deutz-Fahr qui affiche de nouveaux équipements. Elle est maintenant disponible avec un essieu avant suspendu.

Avec plus de 100 nouveaux tracteurs vendus en 2016, Hürlimann confirme sa position traditionnelle sur le marché suisse. Les nouveaux modèles « XB » qui respectent les normes d'échappement



de niveau 4 vont soutenir cette position. Tous les tracteurs SDF de la classe moyenne sont livrables équipés d'usine d'un chargeur « Ready Kit » permettant ainsi d'économiser quelque 1500 francs de frais de montage. Le système d'attelage rapide SDD, un débit hydraulique de 60l et le système « Stop & Go » en font le parfait tracteur pour les travaux de manutention.

SDF-Händlervereinigung Ostschweiz, halle 1.1, stand

## La fin de la boue

« Ecoraster » répond aux attentes que l'on a envers des systèmes de stabilisation écologique sans vitrification. Les plaques fabriquées à partir de polyéthylène recyclé ont un bilan écologique neutre.

La surface de 1,33 m<sup>2</sup> par module et leur faible poids facilitent la pose. La



construction des grilles de sol facilite l'écoulement de l'eau et des liquides dans le sol, laissant les cours de ferme, les étables et les accès de pâturage propres et secs pour longtemps.

Des actions intéressantes sont proposées pendant le salon « Tier & Technik ».

Dirim AG, halle 9.1, stand 9.1.15

## Clôtures innovantes

Une clôture adaptée est un élément important pour une pâture sûre et fiable des animaux. Le garde-bétail solaire Gallagher « S100 » permet d'électrifier jusqu'à 10 km de clôture. Le nouveau système de gestion intelligent de la batterie garantit la performance de l'appareil pendant trois semaines, même si le temps est couvert. Ce nouveau garde-bétail solaire est le premier à être garanti sept ans.

Zaunteam, halle 9.1, stand 31





# LA NOUVELLE AISANCE. POUR PROFESSIONNELS.

Prix  
promotionnel:  
**CHF 995.-\***  
au lieu de CHF 1'095.-

## MS 261 C-M

Compacte et poids moindre de 4,9 kg  
Manipulation optimale sur le tronc d'arbre  
Nécessite peu de maintenance  
Griffe de guidage très robuste  
M-Tronic pour performance  
optimale du moteur

Exclusivement chez  
votre revendeur  
spécialisé

FUEL  
POWER

## Performance maximale pour un poids minimal.

Maniable et très performante. Grâce à sa nouvelle structure, la MS 261 C-M est devenue plus légère et plus compacte. Le travail à la tronçonneuse est rendu ainsi nettement plus simple et aisé. Vous pouvez vous concentrer pleinement sur votre travail et, grâce au dispositif M-Tronic, obtenir immédiatement les meilleurs résultats. [stihl.ch](http://stihl.ch)

\* Prix recommandé par le fabricant en CHF y compris TAR = taxe anticipée de recyclage.

# STIHL®

rega 

Nos équipes d'intervention.  
En formation permanente  
pour vous porter secours.

[www.rega.ch](http://www.rega.ch)